

THÔNG BÁO MỜI THAM GIA TUYỂN CHỌN CHUYÊN GIA TƯ VẤN CÁ NHÂN

Trung tâm Thông tin - Kinh tế tài nguyên nước - Cục Quản lý tài nguyên nước (QLTNN) đang thực hiện dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước” do cơ quan phát triển Pháp (AFD) viện trợ không hoàn lại. Trong khuôn khổ dự án có kế hoạch lựa chọn chuyên gia tư vấn cá nhân, Trung tâm thông báo và mời các chuyên gia tham gia thực hiện một số công việc theo từng vị trí tư vấn cụ thể như sau:

1. 01 chuyên gia thực hiện nhiệm vụ Đánh giá quá trình thực thi Luật Tài nguyên nước hiện nay; xác định những hạn chế, bất cập còn tồn tại cần được khắc phục; Xác định các vấn đề/ nhóm chính sách cần tập trung nghiên cứu, bổ sung, sửa đổi trong dự thảo Luật sửa đổi (*TOR cụ thể kèm theo*);

2. 01 chuyên gia Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá, xác định các nội dung về kinh tế nước, các vấn đề/hoạt động quản lý tài nguyên nước có thể xã hội hóa và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi (*TOR cụ thể kèm theo*);

3. 01 chuyên gia Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá các nội dung liên quan tới việc thực hiện thu trữ và sử dụng nước mưa; bổ cập nhân tạo cho nước dưới đất và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi (*TOR cụ thể kèm theo*);

4. 01 chuyên gia Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá các nội dung liên quan tới bảo vệ lòng bờ bãi sông, phạm vi bảo vệ nguồn nước và phòng chống suy thoái, cạn kiệt nguồn nước, hạn hán, xâm nhập mặn và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi (*TOR cụ thể kèm theo*);

5. 01 chuyên gia Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá các nội dung liên quan tới tổ chức lưu vực sông, quản lý tổng hợp tài nguyên nước lưu vực sông, hệ thống thông tin dữ liệu số về tài nguyên nước và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi (*TOR cụ thể kèm theo*);

6. 01 chuyên gia Nghiên cứu, xây dựng báo cáo xác định các nội dung liên quan tới sử dụng mặt nước hồ chứa (tự nhiên, nhân tạo), sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu; việc khai thác sử dụng nước của các hồ chứa và các sông/suối/kênh nhân tạo. Nghiên cứu đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi (*TOR cụ thể kèm theo*);

7. Phiên dịch tài liệu phục vụ các hoạt động trong khuôn khổ nghiên cứu (TOR cụ thể kèm theo).


Thời gian cuối cùng nộp hồ sơ lý lịch khoa học: 15h ngày 07/11/2022.
Địa chỉ nhận hồ sơ lý lịch khoa học tại: Trung tâm Thông tin - Kinh tế tài nguyên nước, phòng 107, nhà B, số 28 Phạm Văn Đồng, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội, ĐT : 0243.9437516 (Máy lẻ 107).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Trang thông tin điện tử Cục QLTTN;
- Cục QLTTN (báo cáo);;
- Lưu: VT, KHTH.



GIÁM ĐỐC



Đỗ Văn Lanh

PHỤ LỤC 01

Điều khoản tham chiếu

Tuyển tư vấn cá nhân thực hiện gói thầu số 01 dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước”

1. Giới thiệu tóm tắt về dự án

Dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước” là dự án thực hiện 2 năm (bắt đầu từ tháng 4 năm 2022 đến tháng 10 năm 2023), do Cơ quan Phát triển Pháp (AFD) - Cộng hòa Pháp viện trợ không hoàn lại, Cục Quản lý tài nguyên nước là chủ dự án, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước thực hiện các hạng mục (trừ chuyên đi Pháp).

Mục tiêu tổng thể của Dự án là “*Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi), góp phần hoàn thiện hệ thống pháp luật và khung pháp lý về quản lý tài nguyên nước, đảm bảo thích ứng với điều kiện biến đổi khí hậu, phù hợp với điều kiện phát triển kinh tế xã hội của Việt Nam và xu hướng phát triển của thế giới.*”

Các mục tiêu cụ thể của Dự án:

- *Hỗ trợ đánh giá tình hình triển khai thực hiện Luật Tài nguyên nước 2012, xác định những hạn chế, bất cập còn tồn tại cần được khắc phục.*

- *Hỗ trợ nghiên cứu, tham vấn, tổng hợp và đưa ra các khuyến nghị sửa đổi một số nhóm chính sách (bao gồm: xã hội hóa ngành nước; thu trữ nước mưa, bổ cập nhân tạo nước dưới đất; bảo vệ lòng, bờ, bãi sông; tổ chức lưu vực sông và quản lý tổng hợp lưu vực sông; sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu...) trong dự thảo Luật Tài nguyên nước sửa đổi để phù hợp với định hướng phát triển và điều kiện của Việt Nam.*

- *Hỗ trợ nâng cao năng lực cán bộ Nhà nước trong lĩnh vực quản lý tài nguyên nước thông qua chuyên tham quan học hỏi kinh nghiệm thực tế tại Pháp và các buổi thảo luận, trao đổi kỹ thuật trong quá trình sửa đổi Luật tài nguyên nước.*

2. Phạm vi, khối lượng, chất lượng, thời gian, địa điểm thực hiện tư vấn

Tư vấn thực hiện công việc: Đánh giá quá trình thực thi Luật Tài nguyên nước hiện nay; xác định những hạn chế, bất cập còn tồn tại cần được khắc phục; Xác định các vấn đề/ nhóm chính sách cần tập trung nghiên cứu, bổ sung, sửa đổi trong dự thảo Luật sửa đổi.

Công tác tư vấn này sẽ được thực hiện dưới sự chỉ đạo và giám sát chặt chẽ của Lãnh đạo Cục Quản lý tài nguyên nước, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước. Trong suốt quá trình thực hiện, Tư vấn sẽ liên hệ chặt chẽ với

tổ công tác xây dựng Dự thảo Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) của Cục Quản lý tài nguyên nước, báo cáo trực tiếp cho Phó Cục trưởng Ngô Mạnh Hà.

Thời gian thực hiện: Bắt đầu từ /11/2022 đến hết tháng 12/2022.

Đây sẽ là hợp đồng trọn gói. Chuyên gia tư vấn sẽ được thanh toán tiền dịch vụ theo thỏa thuận định mức quy định trong hợp đồng.

3. Yêu cầu về năng lực, trình độ của tư vấn:

- Có bằng thạc sỹ, tương đương thạc sỹ trong các lĩnh vực có liên quan tới tài nguyên nước, có kiến thức và về kỹ thuật tài nguyên nước, khí tượng, thủy văn, môi trường, địa chất thủy văn.

- Có 10-15 năm kinh nghiệm liên quan tới tài nguyên nước, khí tượng, thủy văn, môi trường, địa chất thủy văn...

- Có khả năng phân tích và tổng hợp;

- Sử dụng thành thạo máy vi tính.

4. Kinh phí thực hiện

Giám đốc Trung tâm Thông tin - Kinh tế sẽ ký hợp đồng với chuyên gia theo kinh phí là 51.727.000 đồng.

5. Yêu cầu báo cáo và các sản phẩm giao nộp

Sản phẩm giao nộp: Báo cáo Đánh giá quá trình thực thi Luật Tài nguyên nước hiện nay; xác định những hạn chế, bất cập còn tồn tại cần được khắc phục; Xác định các vấn đề/ nhóm chính sách cần tập trung nghiên cứu, bổ sung, sửa đổi trong dự thảo Luật sửa đổi.

Tiến độ dự kiến như sau:

Sản phẩm	Khung thời gian nộp sản phẩm dự kiến (từ thời điểm hợp đồng có hiệu lực)	Điều khoản thanh toán (theo % giá trị hợp đồng)
Ký hợp đồng		50%
Dự thảo lần đầu báo cáo nộp Cục	Tháng thứ hai	20%
Tham dự các cuộc họp nhóm trao đổi với Cục, rà soát đưa ra báo cáo cuối cùng.	Tháng thứ năm	30%

PHỤ LỤC 02

Điều khoản tham chiếu

Tuyển tư vấn cá nhân thực hiện gói thầu số 02 dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước”

1. Giới thiệu tóm tắt về dự án

Dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước” là dự án thực hiện trong thời gian 02 năm (bắt đầu từ tháng 4 năm 2022 đến tháng 10 năm 2023), do Cơ quan Phát triển Pháp (AFD) - Cộng hòa Pháp viện trợ không hoàn lại, Cục Quản lý tài nguyên nước là chủ dự án, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước là đơn vị thực hiện các hạng mục của Dự án (trừ chuyến đi Pháp).

Mục tiêu tổng thể của Dự án là “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi), góp phần hoàn thiện hệ thống pháp luật và khung pháp lý về quản lý tài nguyên nước, đảm bảo thích ứng với điều kiện biến đổi khí hậu, phù hợp với điều kiện phát triển kinh tế xã hội của Việt Nam và xu hướng phát triển của thế giới.”

Các mục tiêu cụ thể của Dự án:

- Hỗ trợ đánh giá tình hình triển khai thực hiện Luật Tài nguyên nước 2012, xác định những hạn chế, bất cập còn tồn tại cần được khắc phục.

- Hỗ trợ nghiên cứu, tham vấn, tổng hợp và đưa ra các khuyến nghị sửa đổi một số nhóm chính sách (bao gồm: xã hội hóa ngành nước; thu trữ nước mưa, bổ cập nhân tạo nước dưới đất; bảo vệ lòng, bờ, bãi sông; tổ chức lưu vực sông và quản lý tổng hợp lưu vực sông; sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu...) trong dự thảo Luật Tài nguyên nước sửa đổi để phù hợp với định hướng phát triển và điều kiện của Việt Nam.

- Hỗ trợ nâng cao năng lực cán bộ Nhà nước trong lĩnh vực quản lý tài nguyên nước thông qua chuyên tham quan học hỏi kinh nghiệm thực tế tại Pháp và các buổi thảo luận, trao đổi kỹ thuật trong quá trình sửa đổi Luật tài nguyên nước.

2. Phạm vi, khối lượng, chất lượng, thời gian thực hiện gói thầu số 2 của tư vấn

Tư vấn thực hiện nội dung công việc: Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá, xác định các nội dung về kinh tế nước, các vấn đề/hoạt động quản lý tài nguyên nước có thể xã hội hóa và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi. Cụ thể như sau:

- Nghiên cứu kinh nghiệm quốc tế về các nội dung liên quan đến kinh tế nước, các vấn đề/hoạt động quản lý tài nguyên nước có thể xã hội hóa;

- Nghiên cứu, xác định các nội dung về kinh tế nước; các hoạt động phục vụ quá trình quản lý tài nguyên nước có thể thực hiện xã hội hóa (gồm: hoạt

động quan trắc tài nguyên nước; phục hồi các dòng sông bị suy thoái, cạn kiệt, ô nhiễm; bảo vệ lòng, bờ, bãi sông, khôi phục cảnh quan, phát triển nguồn sinh thủy; hoạt động thăm định các dịch vụ công).

- Đánh giá mức độ ưu tiên và phân tích lựa chọn nội dung/hoạt động sẽ luật hóa.

- Nghiên cứu, đề xuất nội dung các điều, khoản quy định về kinh tế nước, xã hội hóa ngành nước trong dự thảo luật sửa đổi.

- Xây dựng báo cáo nhóm chính sách về kinh tế nước và xã hội hóa các hoạt động trong quản lý tài nguyên nước dự kiến luật hóa trong dự thảo Luật TNN sửa đổi.

- Đánh giá tác động của nhóm chính sách đề xuất đến kinh tế, xã hội, môi trường.

Công tác tư vấn này sẽ được thực hiện dưới sự chỉ đạo và giám sát chặt chẽ của Lãnh đạo Cục Quản lý tài nguyên nước, Trung tâm Thông tin - Kinh tế tài nguyên nước. Trong suốt quá trình thực hiện, Tư vấn sẽ liên hệ chặt chẽ với tổ công tác xây dựng Dự thảo Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) của Cục Quản lý tài nguyên nước, báo cáo trực tiếp cho Phó Cục trưởng Ngô Mạnh Hà.

Thời gian thực hiện: Bắt đầu từ /11/2022 đến hết tháng 5/2023.

Đây sẽ là hợp đồng trọn gói. Chuyên gia tư vấn sẽ được thanh toán tiền dịch vụ theo thỏa thuận định mức quy định trong hợp đồng.

3. Yêu cầu về năng lực, trình độ của tư vấn:

- Có bằng thạc sỹ, tương đương thạc sỹ trong ngành kinh tế, có kiến thức và kinh nghiệm về kinh tế tài nguyên môi trường.

- Có 10-15 năm kinh nghiệm trong ngành kinh tế.

- Có khả năng phân tích và tổng hợp;

- Sử dụng thành thạo máy vi tính.

4. Kinh phí thực hiện

Giám đốc Trung tâm Thông tin - Kinh tế sẽ ký hợp đồng với chuyên gia theo kinh phí là 318.285.000 đồng.

5. Yêu cầu báo cáo và các sản phẩm giao nộp

Sản phẩm giao nộp: Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá, xác định các nội dung về kinh tế nước, các vấn đề/hoạt động quản lý tài nguyên nước có thể xã hội hóa và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi.

Tiến độ dự kiến như sau:

Sản phẩm	Khung thời gian nộp sản phẩm dự kiến (từ thời điểm hợp đồng có)	Điều khoản thanh toán (theo % giá trị hợp đồng)
-----------------	--	--

	hiệu lực)	
Ký hợp đồng		50%
Dự thảo lần đầu báo cáo nộp Cục	Tháng thứ hai	20%
Tham dự các cuộc họp nhóm trao đổi với Cục, rà soát đưa ra báo cáo cuối cùng.	Tháng thứ năm	30%

PHỤ LỤC 03

Điều khoản tham chiếu

Tuyển tư vấn cá nhân thực hiện gói thầu số 03 dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước”

1. Giới thiệu tóm tắt về dự án

Dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước” là dự án thực hiện trong thời gian 02 năm (bắt đầu từ tháng 4 năm 2022 đến tháng 10 năm 2023), do Cơ quan Phát triển Pháp (AFD) - Cộng hòa Pháp viện trợ không hoàn lại, Cục Quản lý tài nguyên nước là chủ dự án, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước là đơn vị thực hiện các hạng mục của Dự án (trừ chuyển đi Pháp).

Mục tiêu tổng thể của Dự án là “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi), góp phần hoàn thiện hệ thống pháp luật và khung pháp lý về quản lý tài nguyên nước, đảm bảo thích ứng với điều kiện biến đổi khí hậu, phù hợp với điều kiện phát triển kinh tế xã hội của Việt Nam và xu hướng phát triển của thế giới.”

Các mục tiêu cụ thể của Dự án:

- Hỗ trợ đánh giá tình hình triển khai thực hiện Luật Tài nguyên nước 2012, xác định những hạn chế, bất cập còn tồn tại cần được khắc phục.

- Hỗ trợ nghiên cứu, tham vấn, tổng hợp và đưa ra các khuyến nghị sửa đổi một số nhóm chính sách (bao gồm: xã hội hóa ngành nước; thu trữ nước mưa, bổ cập nhân tạo nước dưới đất; bảo vệ lòng, bờ, bãi sông; tổ chức lưu vực sông và quản lý tổng hợp lưu vực sông; sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu...) trong dự thảo Luật Tài nguyên nước sửa đổi để phù hợp với định hướng phát triển và điều kiện của Việt Nam.

- Hỗ trợ nâng cao năng lực cán bộ Nhà nước trong lĩnh vực quản lý tài nguyên nước thông qua chuyển tham quan học hỏi kinh nghiệm thực tế tại Pháp và các buổi thảo luận, trao đổi kỹ thuật trong quá trình sửa đổi Luật tài nguyên nước.

2. Phạm vi, khối lượng, chất lượng, thời gian thực hiện gói thầu số 3 của tư vấn

Tư vấn thực hiện nội dung công việc: Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá các nội dung liên quan tới việc thực hiện thu trữ và sử dụng nước mưa; bổ cập nhân tạo cho nước dưới đất và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi. Cụ thể như sau:

- Nghiên cứu các kinh nghiệm quốc tế (các mô hình đã được áp dụng trên thế giới) trong việc thực hiện thu trữ và sử dụng nước mưa; bổ cập nhân tạo cho nước dưới đất.

- Nghiên cứu đánh giá hiện trạng thu trữ, thoát nước mưa, các biện pháp tiêu nước; xác định các điều kiện, tiêu chí thực hiện thu trữ nước mưa...

- Đánh giá hiện trạng bổ cập nhân tạo cho nước dưới đất; hiện trạng khai thác, sử dụng nước tại các vùng khó khăn về nguồn nước.

- Nghiên cứu, đề xuất nội dung các điều, khoản quy định về thu trữ và sử dụng nước mưa;

- Nghiên cứu, xác định các nội dung sửa đổi, bổ sung về bổ cập nhân tạo cho nước dưới đất.

- Xây dựng báo cáo nhóm chính sách về thu trữ, sử dụng nước mưa, bổ cập nhân tạo nước dưới đất dự kiến luật hóa trong dự thảo Luật TNN sửa đổi;

- Đánh giá tác động của nhóm chính sách đề xuất đến kinh tế, xã hội, môi trường.

Công tác tư vấn này sẽ được thực hiện dưới sự chỉ đạo và giám sát chặt chẽ của Lãnh đạo Cục Quản lý tài nguyên nước, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước. Trong suốt quá trình thực hiện, Tư vấn sẽ liên hệ chặt chẽ với tổ công tác xây dựng Dự thảo Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) của Cục Quản lý tài nguyên nước, báo cáo trực tiếp cho Phó Cục trưởng Ngô Mạnh Hà.

Thời gian thực hiện: Bắt đầu từ /11/2022 đến hết tháng 5/2023.

Đây sẽ là hợp đồng trọn gói. Chuyên gia tư vấn sẽ được thanh toán tiền dịch vụ theo thỏa thuận định mức quy định trong hợp đồng.

3. Yêu cầu về năng lực, trình độ của tư vấn:

- Có bằng thạc sỹ, tương đương thạc sỹ trong các lĩnh vực nước dưới đất, có kiến thức và kinh nghiệm về nước dưới đất, bổ cập nhân tạo nước dưới đất.

- Có 10-15 năm kinh nghiệm trong lĩnh vực khí tượng thủy văn, tài nguyên nước.

- Có khả năng phân tích và tổng hợp;

- Sử dụng thành thạo máy vi tính.

4. Kinh phí thực hiện

Giám đốc Trung tâm Thông tin - Kinh tế sẽ ký hợp đồng với chuyên gia theo kinh phí là 369.990.000 đồng.

5. Yêu cầu báo cáo và các sản phẩm giao nộp

Sản phẩm giao nộp: Báo cáo Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá các nội dung liên quan tới việc thực hiện thu trữ và sử dụng nước mưa; bổ cập nhân tạo cho nước dưới đất và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi.

Tiến độ dự kiến như sau:

Sản phẩm	Khung thời gian nộp sản phẩm dự kiến (từ	Điều khoản thanh toán (theo % giá trị hợp
----------	--	---

	thời điểm hợp đồng có hiệu lực)	đồng)
Ký hợp đồng		50%
Dự thảo lần đầu báo cáo nộp Cục	Tháng thứ hai	20%
Tham dự các cuộc họp nhóm trao đổi với Cục, rà soát đưa ra báo cáo cuối cùng.	Tháng thứ năm	30%

PHỤ LỤC 04

Điều khoản tham chiếu

Tuyển tư vấn cá nhân thực hiện gói thầu số 04 dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước”

1. Giới thiệu tóm tắt về dự án

Dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước” là dự án thực hiện trong thời gian 02 năm (bắt đầu từ tháng 4 năm 2022 đến tháng 10 năm 2023), do Cơ quan Phát triển Pháp (AFD) - Cộng hòa Pháp viện trợ không hoàn lại, Cục Quản lý tài nguyên nước là chủ dự án, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước là đơn vị thực hiện các hạng mục của Dự án (trừ chuyến đi Pháp).

Mục tiêu tổng thể của Dự án là “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi), góp phần hoàn thiện hệ thống pháp luật và khung pháp lý về quản lý tài nguyên nước, đảm bảo thích ứng với điều kiện biến đổi khí hậu, phù hợp với điều kiện phát triển kinh tế xã hội của Việt Nam và xu hướng phát triển của thế giới.”

Các mục tiêu cụ thể của Dự án:

- Hỗ trợ đánh giá tình hình triển khai thực hiện Luật Tài nguyên nước 2012, xác định những hạn chế, bất cập còn tồn tại cần được khắc phục.

- Hỗ trợ nghiên cứu, tham vấn, tổng hợp và đưa ra các khuyến nghị sửa đổi một số nhóm chính sách (bao gồm: xã hội hóa ngành nước; thu trữ nước mưa, bổ cập nhân tạo nước dưới đất; bảo vệ lòng, bờ, bãi sông; tổ chức lưu vực sông và quản lý tổng hợp lưu vực sông; sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu...) trong dự thảo Luật Tài nguyên nước sửa đổi để phù hợp với định hướng phát triển và điều kiện của Việt Nam.

- Hỗ trợ nâng cao năng lực cán bộ Nhà nước trong lĩnh vực quản lý tài nguyên nước thông qua chuyên tham quan học hỏi kinh nghiệm thực tế tại Pháp và các buổi thảo luận, trao đổi kỹ thuật trong quá trình sửa đổi Luật tài nguyên nước.

2. Phạm vi, khối lượng, chất lượng, thời gian thực hiện gói thầu số 4 của tư vấn

Tư vấn thực hiện nội dung công việc: Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá các nội dung liên quan tới bảo vệ lòng bờ bãi sông, phạm vi bảo vệ nguồn nước và phòng chống suy thoái, cạn kiệt nguồn nước, hạn hán, xâm nhập mặn và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi, cụ thể như sau:

- Nghiên cứu các kinh nghiệm quốc tế về bảo vệ lòng bờ bãi sông, phạm vi bảo vệ nguồn nước và phòng chống suy thoái, cạn kiệt nguồn nước, hạn hán, xâm nhập mặn.

- Đánh giá hiện trạng bảo vệ lòng bờ bãi sông; hiện trạng các công trình xây dựng, các hoạt động khai thác sử dụng nước và các hoạt động khác trong phạm vi bảo vệ nguồn nước.

- Đánh giá hiện trạng suy thoái, cạn kiệt nguồn nước, hạn hán, xâm nhập mặn tài nguyên nước ở Việt Nam.

- Phân tích, đánh giá các nguy cơ, rủi ro ảnh hưởng đến lòng bờ, bãi sông, phạm vi bảo vệ nguồn nước; đánh giá mức độ khả thi khi luật hóa và lựa chọn các nội dung cốt lõi về bảo vệ lòng bờ bãi sông, hành lang nguồn nước, phòng chống suy thoái, cạn kiệt nguồn nước, hạn hán, xâm nhập mặn đề luật hóa.

- Nghiên cứu, đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong luật sửa đổi về bảo vệ lòng bờ bãi sông, phạm vi bảo vệ nguồn nước và phòng chống suy thoái, cạn kiệt nguồn nước, hạn hán, xâm nhập mặn.

- Xây dựng báo cáo nhóm chính sách về bảo vệ lòng bờ bãi sông, phạm vi bảo vệ nguồn nước và phòng chống suy thoái, cạn kiệt nguồn nước, hạn hán, xâm nhập mặn dự kiến luật hóa trong dự thảo Luật TNN sửa đổi.

- Đánh giá tác động của nhóm chính sách đề xuất đến kinh tế, xã hội, môi trường.

Công tác tư vấn này sẽ được thực hiện dưới sự chỉ đạo và giám sát chặt chẽ của Lãnh đạo Cục Quản lý tài nguyên nước, Trung tâm Thông tin - Kinh tế tài nguyên nước. Trong suốt quá trình thực hiện, Tư vấn sẽ liên hệ chặt chẽ với tổ công tác xây dựng Dự thảo Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) của Cục Quản lý tài nguyên nước, báo cáo trực tiếp cho Phó Cục trưởng Ngô Mạnh Hà.

Thời gian thực hiện: Bắt đầu từ /11/2022 đến hết tháng 5/2023.

Đây sẽ là hợp đồng trọn gói. Chuyên gia tư vấn sẽ được thanh toán tiền dịch vụ theo thỏa thuận định mức quy định trong hợp đồng.

3. Yêu cầu về năng lực, trình độ của tư vấn:

- Có bằng thạc sỹ, tương đương thạc sỹ trong các lĩnh vực có liên quan đến tài nguyên nước, có kiến thức và kinh nghiệm về lĩnh vực khí tượng, thủy văn, chỉnh trị sông, phòng chống thiên tai, tài nguyên nước.

- Có 10-15 năm kinh nghiệm trong lĩnh vực thủy văn, tài nguyên nước, phòng chống thiên tai...

- Có khả năng phân tích và tổng hợp;

- Sử dụng thành thạo máy vi tính.

4. Kinh phí thực hiện

Giám đốc Trung tâm Thông tin - Kinh tế sẽ ký hợp đồng với chuyên gia theo kinh phí là 369.990.000 đồng.

5. Yêu cầu báo cáo và các sản phẩm giao nộp

Sản phẩm giao nộp: Báo cáo Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá các nội dung liên quan tới bảo vệ lòng bờ bãi sông, phạm vi bảo vệ nguồn nước và phòng chống suy thoái, cạn kiệt nguồn nước, hạn hán, xâm nhập mặn và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi.

Tiến độ dự kiến như sau:

Sản phẩm	Khung thời gian nộp sản phẩm dự kiến (từ thời điểm hợp đồng có hiệu lực)	Điều khoản thanh toán (theo % giá trị hợp đồng)
Ký hợp đồng		50%
Dự thảo lần đầu báo cáo nộp Cục	Tháng thứ hai	20%
Tham dự các cuộc họp nhóm trao đổi với Cục, rà soát đưa ra báo cáo cuối cùng.	Tháng thứ năm	30%

PHỤ LỤC 05

Điều khoản tham chiếu

Tuyển tư vấn cá nhân thực hiện gói thầu số 05 dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước”

1. Giới thiệu tóm tắt về dự án

Dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước” là dự án thực hiện trong thời gian 02 năm (bắt đầu từ tháng 4 năm 2022 đến tháng 10 năm 2023), do Cơ quan Phát triển Pháp (AFD) - Cộng hòa Pháp viện trợ không hoàn lại, Cục Quản lý tài nguyên nước là chủ dự án, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước là đơn vị thực hiện các hạng mục của Dự án (trừ chuyến đi Pháp).

Mục tiêu tổng thể của Dự án là “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi), góp phần hoàn thiện hệ thống pháp luật và khung pháp lý về quản lý tài nguyên nước, đảm bảo thích ứng với điều kiện biến đổi khí hậu, phù hợp với điều kiện phát triển kinh tế xã hội của Việt Nam và xu hướng phát triển của thế giới.”

Các mục tiêu cụ thể của Dự án:

- Hỗ trợ đánh giá tình hình triển khai thực hiện Luật Tài nguyên nước 2012, xác định những hạn chế, bất cập còn tồn tại cần được khắc phục.

- Hỗ trợ nghiên cứu, tham vấn, tổng hợp và đưa ra các khuyến nghị sửa đổi một số nhóm chính sách (bao gồm: xã hội hóa ngành nước; thu trữ nước mưa, bổ cập nhân tạo nước dưới đất; bảo vệ lòng, bờ, bãi sông; tổ chức lưu vực sông và quản lý tổng hợp lưu vực sông; sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu...) trong dự thảo Luật Tài nguyên nước sửa đổi để phù hợp với định hướng phát triển và điều kiện của Việt Nam.

- Hỗ trợ nâng cao năng lực cán bộ Nhà nước trong lĩnh vực quản lý tài nguyên nước thông qua chuyên tham quan học hỏi kinh nghiệm thực tế tại Pháp và các buổi thảo luận, trao đổi kỹ thuật trong quá trình sửa đổi Luật tài nguyên nước.

2. Phạm vi, khối lượng, chất lượng, thời gian thực hiện gói thầu số 5 của tư vấn

Tư vấn thực hiện nội dung công việc: Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá các nội dung liên quan tới tổ chức lưu vực sông, quản lý tổng hợp tài nguyên nước lưu vực sông, hệ thống thông tin dữ liệu số về tài nguyên nước và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi, cụ thể như sau:

- Nghiên cứu kinh nghiệm quốc tế liên quan đến tổ chức lưu vực sông, quản lý tổng hợp tài nguyên nước lưu vực sông và hệ thống thông tin dữ liệu số về tài nguyên nước.

- Thực trạng hoạt động của các tổ chức lưu vực sông, việc quản lý tổng hợp tài nguyên nước theo lưu vực sông. Các vấn đề còn tồn tại, phát sinh.

- Thực trạng hệ thống thông tin, dữ liệu về tài nguyên nước, khai thác sử dụng nguồn nước. Các vấn đề còn tồn tại, phát sinh.

- Nghiên cứu, đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong luật sửa đổi về quản lý tổng hợp lưu vực sông, hệ thống thông tin dữ liệu số về tài nguyên nước.

- Xây dựng báo cáo nhóm chính sách về quản lý tổng hợp lưu vực sông, hệ thống thông tin dữ liệu số về tài nguyên nước dự kiến luật hóa trong dự thảo Luật TNN sửa đổi.

- Đánh giá tác động của nhóm chính sách đề xuất đến kinh tế, xã hội, môi trường.

Công tác tư vấn này sẽ được thực hiện dưới sự chỉ đạo và giám sát chặt chẽ của Lãnh đạo Cục Quản lý tài nguyên nước, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước. Trong suốt quá trình thực hiện, Tư vấn sẽ liên hệ chặt chẽ với tổ công tác xây dựng Dự thảo Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) của Cục Quản lý tài nguyên nước, báo cáo trực tiếp cho Phó Cục trưởng Ngô Mạnh Hà.

Thời gian thực hiện: Bắt đầu từ /11/2022 đến hết tháng 5/2023.

Đây sẽ là hợp đồng trọn gói. Chuyên gia tư vấn sẽ được thanh toán tiền dịch vụ theo thỏa thuận định mức quy định trong hợp đồng.

3. Yêu cầu về năng lực, trình độ của tư vấn:

- Có bằng thạc sỹ, tương đương thạc sỹ trong các lĩnh vực có liên quan tài nguyên nước, có kiến thức và kinh nghiệm về quản lý tổng hợp tài nguyên nước, quản lý lưu vực sông.

- Có 10-15 năm kinh nghiệm trong lĩnh vực tài nguyên nước.

- Có khả năng phân tích và tổng hợp;

- Sử dụng thành thạo máy vi tính.

4. Kinh phí thực hiện

Giám đốc Trung tâm Thông tin - Kinh tế sẽ ký hợp đồng với chuyên gia theo kinh phí là 318.285.000 đồng.

5. Yêu cầu báo cáo và các sản phẩm giao nộp

Sản phẩm giao nộp: Báo cáo Nghiên cứu, xây dựng báo cáo đánh giá các nội dung liên quan tới tổ chức lưu vực sông, quản lý tổng hợp tài nguyên nước lưu vực sông, hệ thống thông tin dữ liệu số về tài nguyên nước và đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi.

Tiến độ dự kiến như sau:

Sản phẩm	Khung thời gian nộp sản phẩm dự kiến (từ	Điều khoản thanh toán (theo % giá trị hợp
-----------------	---	--

	thời điểm hợp đồng có hiệu lực)	đồng)
Ký hợp đồng		50%
Dự thảo lần đầu báo cáo nộp Cục	Tháng thứ hai	20%
Tham dự các cuộc họp nhóm trao đổi với Cục, rà soát đưa ra báo cáo cuối cùng.	Tháng thứ năm	30%

PHỤ LỤC 06

Điều khoản tham chiếu

Tuyển tư vấn cá nhân thực hiện gói thầu số 06 dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước”

1. Giới thiệu tóm tắt về dự án

Dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước” là dự án thực hiện trong thời gian 02 năm (bắt đầu từ tháng 4 năm 2022 đến tháng 10 năm 2023), do Cơ quan Phát triển Pháp (AFD) - Cộng hòa Pháp viện trợ không hoàn lại, Cục Quản lý tài nguyên nước là chủ dự án, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước là đơn vị thực hiện các hạng mục của Dự án (trừ chuyến đi Pháp).

Mục tiêu tổng thể của Dự án là “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi), góp phần hoàn thiện hệ thống pháp luật và khung pháp lý về quản lý tài nguyên nước, đảm bảo thích ứng với điều kiện biến đổi khí hậu, phù hợp với điều kiện phát triển kinh tế xã hội của Việt Nam và xu hướng phát triển của thế giới.”

Các mục tiêu cụ thể của Dự án:

- Hỗ trợ đánh giá tình hình triển khai thực hiện Luật Tài nguyên nước 2012, xác định những hạn chế, bất cập còn tồn tại cần được khắc phục.

- Hỗ trợ nghiên cứu, tham vấn, tổng hợp và đưa ra các khuyến nghị sửa đổi một số nhóm chính sách (bao gồm: xã hội hóa ngành nước; thu trữ nước mưa, bổ cập nhân tạo nước dưới đất; bảo vệ lòng, bờ, bãi sông; tổ chức lưu vực sông và quản lý tổng hợp lưu vực sông; sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu...) trong dự thảo Luật Tài nguyên nước sửa đổi để phù hợp với định hướng phát triển và điều kiện của Việt Nam.

- Hỗ trợ nâng cao năng lực cán bộ Nhà nước trong lĩnh vực quản lý tài nguyên nước thông qua chuyên tham quan học hỏi kinh nghiệm thực tế tại Pháp và các buổi thảo luận, trao đổi kỹ thuật trong quá trình sửa đổi Luật tài nguyên nước.

2. Phạm vi, khối lượng, chất lượng, thời gian thực hiện gói thầu số 6 của tư vấn

Tư vấn thực hiện nội dung công việc: Nghiên cứu, xây dựng báo cáo xác định các nội dung liên quan tới sử dụng mặt nước hồ chứa (tự nhiên, nhân tạo), sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu; việc khai thác sử dụng nước của các hồ chứa và các sông/suối/kênh nhân tạo. Nghiên cứu đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi, cụ thể như sau:

- Nghiên cứu kinh nghiệm quốc tế liên quan đến sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu và việc quản lý, sử dụng nước hồ chứa không xây dựng trên sông/suối.

- Đánh giá hiện trạng khai thác, sử dụng nước các hồ chứa; hiện trạng xây dựng hồ, ao, sông, kênh nhân tạo và các tác động đến nguồn nước.

- Nghiên cứu, xây dựng nội dung quy định về quản lý hồ chứa, sử dụng hồ chứa phục vụ các mục đích và việc xây dựng hồ, ao, sông, kênh nhân tạo trong Dự thảo luật.

- Đánh giá tác động của nhóm chính sách đề xuất đến kinh tế, xã hội, môi trường.

Công tác tư vấn này sẽ được thực hiện dưới sự chỉ đạo và giám sát chặt chẽ của Lãnh đạo Cục Quản lý tài nguyên nước, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước. Trong suốt quá trình thực hiện, Tư vấn sẽ liên hệ chặt chẽ với tổ công tác xây dựng Dự thảo Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) của Cục Quản lý tài nguyên nước, báo cáo trực tiếp cho Phó Cục trưởng Ngô Mạnh Hà.

Thời gian thực hiện: Bắt đầu từ /11/2022 đến hết tháng 5/2023.

Đây sẽ là hợp đồng trọn gói. Chuyên gia tư vấn sẽ được thanh toán tiền dịch vụ theo thỏa thuận định mức quy định trong hợp đồng.

3. Yêu cầu về năng lực, trình độ của tư vấn:

- Có bằng thạc sỹ, tương đương thạc sỹ trong các lĩnh vực có liên quan tới tài nguyên nước, có kiến thức về kỹ thuật tài nguyên nước, khí tượng, thủy văn.

- Có 10-15 năm kinh nghiệm liên quan tới tài nguyên nước, khí tượng, thủy văn.

- Có khả năng phân tích và tổng hợp;

- Sử dụng thành thạo máy vi tính.

4. Kinh phí thực hiện

Giám đốc Trung tâm Thông tin - Kinh tế sẽ ký hợp đồng với chuyên gia theo kinh phí là 266.535.000 đồng.

5. Yêu cầu báo cáo và các sản phẩm giao nộp

Sản phẩm giao nộp: Báo cáo Nghiên cứu, xây dựng báo cáo xác định các nội dung liên quan tới sử dụng mặt nước hồ chứa (tự nhiên, nhân tạo), sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu; việc khai thác sử dụng nước của các hồ chứa và các sông/suối/kênh nhân tạo. Nghiên cứu đề xuất nội dung các điều, khoản quy định trong Dự thảo Luật sửa đổi.

Tiến độ dự kiến như sau:

Sản phẩm	Khung thời gian nộp sản phẩm dự kiến (từ thời điểm hợp đồng có hiệu lực)	Điều khoản thanh toán (theo % giá trị hợp đồng)
Ký hợp đồng		50%
Dự thảo lần đầu báo cáo	Tháng thứ hai	20%

nộp Cục		
Tham dự các cuộc họp nhóm trao đổi với Cục, rà soát đưa ra báo cáo cuối cùng.	Tháng thứ năm	30%

PHỤ LỤC 07 Điều khoản tham chiếu

Tư vấn cá nhân thực hiện gói thầu số 07 Dịch tài liệu dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước”

1. Giới thiệu tóm tắt về dự án

Dự án “Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) và nâng cao năng lực quản lý tài nguyên nước” là dự án thực hiện trong thời gian 02 năm (bắt đầu từ tháng 4 năm 2022 đến tháng 10 năm 2023), do Cơ quan Phát triển Pháp (AFD) - Cộng hòa Pháp viện trợ không hoàn lại, Cục Quản lý tài nguyên nước là chủ dự án, Trung tâm Thông tin – Kinh tế tài nguyên nước là đơn vị thực hiện các hạng mục của Dự án (trừ chuyên đi Pháp).

Mục tiêu tổng thể của Dự án là *“Hỗ trợ xây dựng Luật Tài nguyên nước (sửa đổi), góp phần hoàn thiện hệ thống pháp luật và khung pháp lý về quản lý tài nguyên nước, đảm bảo thích ứng với điều kiện biến đổi khí hậu, phù hợp với điều kiện phát triển kinh tế xã hội của Việt Nam và xu hướng phát triển của thế giới.”*

Các mục tiêu cụ thể của Dự án:

- *Hỗ trợ đánh giá tình hình triển khai thực hiện Luật Tài nguyên nước 2012, xác định những hạn chế, bất cập còn tồn tại cần được khắc phục.*

- *Hỗ trợ nghiên cứu, tham vấn, tổng hợp và đưa ra các khuyến nghị sửa đổi một số nhóm chính sách (bao gồm: xã hội hóa ngành nước; thu trữ nước mưa, bổ cập nhân tạo nước dưới đất; bảo vệ lòng, bờ, bãi sông; tổ chức lưu vực sông và quản lý tổng hợp lưu vực sông; sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu...) trong dự thảo Luật Tài nguyên nước sửa đổi để phù hợp với định hướng phát triển và điều kiện của Việt Nam.*

- *Hỗ trợ nâng cao năng lực cán bộ Nhà nước trong lĩnh vực quản lý tài nguyên nước thông qua chuyên tham quan học hỏi kinh nghiệm thực tế tại Pháp và các buổi thảo luận, trao đổi kỹ thuật trong quá trình sửa đổi Luật tài nguyên nước.*

2. Phạm vi, khối lượng, chất lượng, thời gian thực hiện gói thầu số 7 Dịch tài liệu

Tư vấn thực hiện nội dung công việc cụ thể như sau: Dịch 400 trang tài liệu (mỗi trang ít nhất 350 từ) từ tiếng Anh, tiếng Pháp sang tiếng Việt, các tài liệu có nội dung liên quan đến: xã hội hóa ngành nước; thu trữ nước mưa, bổ cập nhân tạo nước dưới đất; bảo vệ lòng, bờ, bãi sông; tổ chức lưu vực sông và quản lý tổng hợp lưu vực sông; sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu... theo yêu cầu của Cục Quản lý tài nguyên nước và Trung tâm Thông tin - Kinh tế tài nguyên nước.

Công tác tư vấn này sẽ được thực hiện dưới sự chỉ đạo và giám sát chặt chẽ của Lãnh đạo Cục Quản lý tài nguyên nước, Trung tâm Thông tin – Kinh tế

tài nguyên nước. Trong suốt quá trình thực hiện, Tư vấn sẽ liên hệ chặt chẽ với tổ công tác xây dựng Dự thảo Luật Tài nguyên nước (sửa đổi) của Cục Quản lý tài nguyên nước, báo cáo trực tiếp cho Phó Cục trưởng Ngô Mạnh Hà.

Thời gian thực hiện: Bắt đầu từ /11/2022 đến hết tháng 12/2022.

Sản phẩm giao nộp: Tổng hợp các tài liệu đã được dịch từ tiếng Anh, tiếng Pháp sang tiếng Việt; các tài liệu có nội dung liên quan đến: xã hội hóa ngành nước; thu trữ nước mưa, bổ cập nhân tạo nước dưới đất; bảo vệ lòng, bờ, bãi sông; tổ chức lưu vực sông và quản lý tổng hợp lưu vực sông; sử dụng nước hồ chứa đa mục tiêu đã được bên mời thầu nghiệm thu, đạt chất lượng theo yêu cầu.

Đây sẽ là hợp đồng trọn gói. Chuyên gia tư vấn sẽ được thanh toán tiền dịch vụ theo thỏa thuận định mức quy định trong hợp đồng.

3. Yêu cầu về năng lực, trình độ của tư vấn:

- Có khả năng sử dụng thành thạo tiếng Anh, có kiến thức và hiểu biết về lĩnh vực tài nguyên nước, ưu tiên người được đào tạo chuyên ngành tài nguyên nước, thủy văn, môi trường ở nước ngoài.

- Có 5-10 năm kinh nghiệm trong lĩnh vực thủy văn, môi trường, tài nguyên nước.

4. Kinh phí thực hiện

Giám đốc Trung tâm Thông tin - Kinh tế sẽ ký hợp đồng với chuyên gia theo kinh phí là 99.450.000 đồng.

